



# 华夏中文学校

## Huaxia Chinese School

New Jersey • New York • Pennsylvania • Connecticut  
华夏中文学校网站：<http://www.hxcs.org/>

# 华夏园地

投稿邮箱：[hxcsnews@gmail.com](mailto:hxcsnews@gmail.com)  
主编：卫亚利 责任编辑：顾庄华



## 小语世界

李文斯顿分校



## 坚守岗位 等待花开

李文斯顿分校在疫情的寒冬里呈现出欣欣向荣的景象

李文斯顿分校 校长 刘宏杰 ——2020 岁末寄语

刚刚过去的2020年充满了挑战和不确定因素。李文斯顿华夏中文学校（以下称“李庄华夏”）也和海外所有华文教育机构一样遇到了前所未有的困难。回顾庚子年的办学历程，深感收获与信心同在；展望新年的发展前景，坚信挑战和希望并存。

春节前惊悉武汉疫情爆发。由于学生家长和中国有千丝万缕的联系，李庄华夏最早受到疫情影响。通过微信平台讨论和家长问卷调查商议把中文课搬到网上的过程，有意见分歧，也有激烈讨论，最终得到家长们的理解和支持。学校董事会全力支持校委会的工作，老师们则紧急行动，参加各种网课技术的培训学习。李庄教育局也根据校舍实际使用情况灵活调整租约。所有这些促成了学校顺利完成实体课到网课的转变。

审时度势，李庄华夏决定2020-2021学年全部实施网课教学。在各种网上免费中文课、小课堂、课后班激烈竞争的不利形势下，李庄华夏的学生数量仅出现小幅下降。这体现了李庄华夏这个品牌在大李庄地区获得的认同、支持和影响力。把疫情对教学工作的影响减少到最低是李庄华夏贯穿全年的工作重点。同时，学校将很多重要活动搬到线上如期进行，比如毕业典礼、优秀高中毕业生经验分享、圣诞新年云端庆祝活动等等。在不久前进行的圣诞新年庆祝活动中，老师们组织同学自编自导自演，奉献了两个小时的网上精彩表演。此外，作为华夏总校的一个分校，李庄华夏也积极配合总校的各项任务，出人出力，也出了成绩。

日月如梭，白驹过隙。今年是本人参加李庄华夏学校工作的第四个年头，也是作为校长的最后一年。在这个特殊的2020年，我身怀感激，我为学校所有老师和义工的工作热情所感动。中文学校作为华人社区教授中文、传播中华文化的特殊平台，是所有热心海外华文教育事业的、具有奉献精神并以传承中华文化为己任的文化使者的海外精神家园。在这里，他们不计辛劳，努力付出并结下友谊。正如我校教务长唐老师所说：“尽管疫情限制了我们的很多行动，但我们的热血推动了中文学校稳健发展的步伐。”2020年，我校已超额完成了上半学年的教学任务。课程、作业、测验、考试、才艺竞赛等计划实现全额完成。在总校教师年会、总校演讲比赛准备、公众号宣传、圣诞新年晚会、教育教学技巧研讨分享等方面，都超出了要求。在疫情下的寒冬里，全校呈现出欣欣向荣的景象。学校董事会的战略策略和校委会的组织领导功不可没，但老师们的钻研和付出，才是成功的保证。老师们为学校所做的份内份外的工作，点点滴滴都记在大家的心里……

“雄关漫道真如铁，而今迈步从头越！”本学年余下的几个月里，李庄华夏将继续以“教授中文，推动中华文化，促进多元文化交流，展现我们开放自信的中华文化社区”为己任，与华夏总校和兄弟学校同努力，共发展。只要我们继续努力，保持身体和精神健康，保持这股干劲，就一定能战胜眼前的困难，迎来2021年的辉煌！

## 网课情仇

实体课到网课的转型体验与教学分享  
李文斯顿分校 老师 金琼

2020年初新冠病毒刚开始蔓延时，我还是比较乐观的。其时，中文学校照旧开，我也照旧到学校给孩子们上课。看到孩子们，心情总是舒畅的。随着疫情的逐步升级，学校开始讨论是否要转到网络教学。因为疫情不明朗，当时的确是很矛盾的决定。不知道什么方式是最好的选择。我自然是倾向于上实体课的。大半年以来，和同学们在课堂上建立起一种亦师亦友的特殊革命感情，割舍不下。其实，还有一个重要原因，就是自己对网课完全没有把握，所以心里对网课一早就产生了莫名的仇意。最终，还是事与愿违，我“被迫”做起了网络老师。

说实话，第一次网课感觉不好，屏幕上的孩子们仿佛离我好远，生分了。课前的伸展运动做不了，组队听写也变成了不可能，课堂表演更是犹如天方夜谭。我开始极度怀念起实体课堂上斗智斗勇的硝烟和战场来。接下来的几堂网课变得中规中矩，曾经互动满满的课堂陡然间变成了我自己的独角戏，干涩无味。彷徨中，是理不清的头绪。如何上好网课，如何上好中文网课，我没有答案。

暑假中，疫情横扫全国。各类网上课程扑面而来。我对网课的抵触在现实的冲击中渐渐消磨了些。新学期开学前，学校提供的网课培训课程或多或少倒是给了我一些启发。既然现在没得选择，我决定还是暂时“爱”上网课教学吧。但是，问题来了，如何把死板的变得有趣些呢？特别是面对的这些孩子们。他们中的大部分学中文都不是自己选择的，而是家长“威逼利诱”的结果。开学前几周，

长岛分校

### 狐狸和乌鸦的故事

长岛分校 马立平7年级 徐孝期 指导老师 鲍克莉

有一天，乌鸦坐在它的树窝里，叼着一块肉，准备要吃。这时，狐狸从灌木丛里走了出来。它眯着小眼睛，流着口水，看上去非常饿，好像三天都没有吃东西了。

乌鸦看到狐狸，一瞬间就知道它在打坏主意。乌鸦想，我还是马上吃掉那块回味无穷的肉吧。这时，狐狸叫道：“亲爱的乌鸦，能不能给我这块肉吃，我真的很饿，好几天都没吃过饭了，给我一小块也可以，真的！”乌鸦瞪着眼珠子，好好地看了一下狐狸，心里想，它可能真的很饿，还是分给他一些肉吧。

乌鸦很小心地把肉放在地上。狐狸不慌不忙地说：“谢谢，我只在你的肉里吃一口，我们做朋友吧。”

我大脑里晃动的就只有一个字，“难”！偶尔灵光乍现的想法转眼就被自己推翻掉了。满脑子刷屏了网红，网络女主播，网络博主……一番挣扎后，我最终定位了自己的网课：借鉴中，个人风格不能丢，否则很有可能变成东施效颦。

怀着满腔热情，在屏幕这一头第一次见到了我这个学期的学生们，他们含蓄的审视中满是朝气的活力。这学期又会是怎样的人神交呢？！课自己运动做起来。两个八拍的运动让我自己也清醒了不少。孩子们很配合，在屏幕的那头跟着节拍摆动。话筒在支架上已经架好，小音箱就放在身后，我对麦克风说：“你们准备好每周之歌吧”，我的坏笑和孩子们的尖叫融合在一起，从特定的角度看，也还算有一定美感。课堂听写其实是最考验我的部分。孩子们把写好的字放到摄像头前给我看时，我时常需要克服反光作用，然后就是在无限的小字堆里找到刚听写的字，个别孩子调皮，还不停地晃动写字本，我能“看”到孩子咯咯的坏笑。其实，孩子们最喜欢的是每周一省的介绍。我和孩子们从冰天雪地的东北一路狂奔到风景如画的苏杭，迥异的各地特色美食是他们焦急等待的热点。孩子们说我是CIA，却忘了是他们自己在第一节网课给我提供的信息。在似敌似友的相互考验中，我和孩子们达到了一种动态平衡。

下课了，孩子们的脸一个个消失在闪闪的窗口中。面对着安静的电脑屏幕，我脸补着孩子们坐在教室里的模样。总有一天，我们会见面的！我合上了电脑。桌上的清茶，余温尚存。

### 秋天来了

长岛分校 标准中文三年A班 王碧宁 指导老师 景屹

秋风吹，秋风吹。吹降了树叶，吹走了松鼠，吹睡了松鼠，吹熟了谷穗。



### 万圣节小记

李文斯顿分校 标准中文四年级 朱悦 指导老师 廖明霞

今年的万圣节有点特殊，我被“boo”了！因为发生了一件有趣的事。

万圣节当天，我听到我家门铃响了一下。我感到纳闷，会是谁呢？我打开门一看，没有人。正想关门时，突然看见地上有一包东西。打开一看，竟然是一包糖。哇塞，里面还夹着一张卡片。原来是我的朋友 Aurelie 送我的万圣节礼物。真是一个惊喜！原来，她按了门铃，放下礼物就逃走了。

这真是一个被“boo”的万圣节！我爱你，Aurelie。

### 有趣的圣诞节

李文斯顿分校 标准中文六年级 刘威康 指导老师 朱艳萍

转眼间，又一年的圣诞节即将到来。一般说法是圣诞节起源于基督教圣子耶稣的诞辰，基督教徒将圣诞节的日期定为12月25日。现在西方在圣诞节常互赠礼物，举行欢宴，并以圣诞老人、圣诞树等增添节日气氛，已成为普遍习俗。圣诞节也成为西方世界以及其他很多地区的公共假日。

我们全家每个圣诞节都会去爷爷奶奶家。他们住在俄亥俄州。他们的房子装扮得非常漂亮，古色古香的壁炉前面有一棵挂满五颜六色圣诞彩球的圣诞树，壁炉旁边挂着三个大大的五彩缤纷圣诞袜。我们在那里会去参加很多圣诞节家庭聚会。平安夜，爷爷奶奶都会举办一个特别盛大的家庭聚会。那天，叔叔、姑姑、堂哥、堂弟、堂妹，他们也都来爷爷奶奶家和我们聚会。叔叔会做非常好吃的德国烤肉，姑姑会做香喷喷的意大利面包，而妈妈会做皮脆肉嫩的北京烤鸭。晚饭后，大人们会喝一点儿红酒，吃美味的甜点，而我们小孩会在漂亮的圣诞树旁边玩一些好玩的游戏。

圣诞节的早上，我们一睁眼，就会争先恐后地跑到圣诞树下去看圣诞老人送给我们的礼物。这时，爷爷奶奶会给我们做美味的培根和鸡蛋早餐。

我最喜欢过圣诞节了。我盼望着圣诞节快点到来吧。

### 疫情下的感恩节

李文斯顿分校 标准中文七年级 胡睿思 指导老师 武国珍

今年的感恩节是新冠疫情开始以来的第一个感恩节，它跟往年有很大不同。以前的感恩节，超市和商场里充满了出来购物的人们，大家都为过节做准备，过节的气氛非常浓。今年由于受到疫情的影响，很多人都宁愿呆在家里。

本来，感恩节也是全家团聚的日子。往年的这个时候，我和爸爸、妈妈、姑姑、姑丈还有表姐妹会去爷爷奶奶那里一起团聚。爷爷奶奶住在纽约。由于那里的疫情很严重，他们不希望我们冒着被传染的风险去那儿，因此，今年的感恩节我们就只好在自己家过了。

传统上，感恩节过后的黑色星期五是许多人疯狂抢购的日子。以前的感恩节晚上，很多人为了抢到大量减价的物品就早早地去商店门口排队。现在人们为了保持社交距离，都改成了网上购物。很多商店也在网上推出了黑五网购广告和折扣，鼓励大家在家购物。

我还是喜欢以前的感恩节。希望下一个感恩节能像过去的一样。

### 火锅

李文斯顿分校 标准中文九年级 严心语 指导老师 李剑

在寒冷的冬天，许多小事都会给我带来温暖。比如说早上喝杯热牛奶，洗个热水澡，喝碗热汤面，在沙发上和家人一起裹着毯子看电视。但是最能给我带来温暖和幸福的是我和家人一起吃火锅的时光。

这一天，下了冬天里的第一场雪。白色的雪花从天上慢慢落到地上，在太阳下闪闪发光，像钻石一样美妙。我和妹妹开心地玩了一天的雪，爸爸也辛苦地把车道铲完了。我们一回家就感到饿了。脱了一层层的衣服，洗好热水澡，我就走到厨房问妈妈：“今晚吃什么？”妈妈从冰箱里拿出牛肉、羊肉片，我立马就明白了。跑到客厅又开心又兴奋地跟爸爸和妹妹说：“开始帮忙做火锅了！”

于是，一家人开始同时行动。妈妈负责拌调味料，腌鱼，准备火锅底料。爸爸切菜，有白菜、腐竹、百叶、葱，等等。妹妹负责剥蒜，削土豆和芋头皮，把盘子端到桌上。我负责洗菜。虽然准备的时候话不

多，但是厨房仍然很热闹。妈妈拌料的勺子到碗的声音，爸爸切菜的刀碰到案板的声音，妹妹把菜皮扔到垃圾桶里的声音，还有我洗菜水流的声音，此起彼伏。我们很快就把所有东西准备好了。盘子都端到桌子上，虽然菜和肉都是生的，但是放在一起五颜六色的，还是很好看。我们一家四口终于可以坐下来慢慢享受等待已久的火锅了！

幸亏妈妈一开始就在火锅里煮了一些菜，否则我闻着火锅的香味儿，口水会像瀑布一样流得停不下来。爸爸喝着啤酒，妈妈、妹妹和我喝着果汁。我们先把已经煮好的丸子、芋头和豆腐泡吃掉。好像不到两秒锅里的菜就已经吃光了！然后自己想吃点什么就涮什么。我可以保证我家的火锅比谁家的都丰富。牛肉、羊肉、鱼、虾、豆腐、丸子、豆腐泡、鱼豆腐、腐竹、蘑菇、金针菇、百叶、土豆、芋头、笋干、白菜、唐蒿、年糕、面条、粉条，样样都有。我家买了一个鸳鸯锅，两边可以放不同的火锅料。就这样，我们一家人你一言我一语地聊着，慢慢地吃边聊边笑。锅里的水咕嘟咕嘟地翻滚着，肉菜慢慢地煮熟变颜色，并散发出诱人的香气。神奇的是：红色的肉煮熟后变成灰色，灰色的虾煮熟后反而变成了红色。

冰天雪地的冬天，无论外面有多冷，只要能在温暖的家里跟自己最亲的家人一起享受美食，围着吃火锅，并用心感受家庭的温暖，对我来说，这就是最幸福的事情。

### 我的小狗熊

李文斯顿分校 马立平六年级 周易坤 指导老师 龚译和

我的床头有一只小狗熊。它每天都静静地躺在我的床上。

小狗熊有一个小小的脑袋。上面长着一双大大的眼睛，一个翘起来的小鼻子和一张笑眯眯的小嘴巴。小狗熊的绒毛是咖啡色的，它穿着一件大红色的衣服，衣服上面有一个小鹿头的图案。

在铺被子的时候，我每次都会放好小狗熊，保证睡下去的时候可以找到它。在我睡着了以后，小狗熊还是躺在那里，静静地陪着我。

我躺下去的时候，总会抱住小狗熊，把它压在我的头下。我可以感觉到它毛茸茸的身体，那感觉真好。当我睡不着的时候，我会把小狗熊抱得紧紧的。这样，我就会感到非常舒服，放松。不一会儿，小狗熊就会把我带进梦乡。

有一次，妈妈要把我的小狗熊带去清洗。我非常舍不得它离开我。小狗熊离开我的那天晚上，我一直睡不着，因为找不到有小狗熊陪伴的那种熟悉感觉。接下去的几天，我躺下后总是有好长时间睡不着。小狗熊回来的那天，我高兴得快要飞起来了，心想“终于可以睡得香香的了！”小狗熊天天都陪我睡觉，让我天天都精神饱满。

### 小兔子“跳跳”

李文斯顿分校 马立平六年级 黄宜宣 指导老师 徐颖

我八岁那年的圣诞节，月月姐姐送给我一只毛茸茸的小兔子。我给它取名跳跳。

跳跳是用布做成的，非常可爱。它脖子上系着一条白色的丝带，肚子圆滚滚的。跳跳的大耳朵特别软，我紧张的时候常常会摸一摸它。它有粉红色的小鼻子，像是在闻周围的香气。一双笑眯眯的眼睛，看起来很高兴的样子。它圆滚滚的小尾巴像个小球，愉快地翘着。

我非常爱跳跳。每天晚上，我都跟它睡在一起。在我睡不着的那些晚上，我就摸一摸它毛茸茸的大耳朵。摸着摸着，我很快就睡着了。

我已经拥有小兔子跳跳四年了。虽然它已经旧了，但我还是爱它。我长大后，还要把它送给我的孩子。我想让他们也感受到小兔子的爱和温暖。这样子，跳跳也能感受到更多人的爱。

我爱我的小兔子跳跳，会永远爱它。

### 我

李文斯顿分校 马立平七年级 席圣霖 指导老师 程悦

我是一个十一岁的女孩，长得不高不矮，有黑黑的头发和深棕色的眼睛。我喜欢弹钢琴，拉小提琴，跟朋友玩，讲笑话。我是一个很普通的孩子，但我也有自己的特点，比如说，我爱做自然常识的实验，爱做梦。

我从小就非常喜欢上科学课。我以前一直以为我的眼睛是纯黑色的，朋友们也都这样说。小时候的一次科学课上，老师跟我们讲，我们眼中的瞳孔的大小取决于光线的亮暗。光线越亮，瞳孔就越小；光线越暗，瞳孔就越大。我迫不及待地想去验证。

回家后我把灯一会儿调明，一会儿调暗，还找出手电筒对着镜子找自己的瞳孔，看到对光线明暗的反应，以至于妈妈看到昏暗的屋子里我那被手电筒照着的眼脸吓了一跳。由此我意外地发现我的眼睛颜色并不是黑色，而是深棕色的。我还做过纸飞机的实验，不仅仅是玩纸飞机哦，我用纸叠成不同样式的飞机，分别记录下它们飞行的距离、时间、画出图表来验证各个参数对飞行性能的影响。我最近刚刚买了一个显微镜，打算用它来观察我们肉眼看不到的微观世界，我想那一定是一个非常神奇的世界。

虽然我喜欢科学，但有时我也爱做梦，也爱讲故事。一年当中，断断续续的，我会做许多梦，还有时候一些梦会持续出现一两个月。人们把这种梦叫做Lucid Dream——清醒梦。就是说是做梦者于睡眠状态中保持意识清醒而进行的冥想或幻想。我就把那些梦都记录下来，写进故事中去，还讲给我的朋友和爸爸妈妈听。有的梦里我和朋友一起历险，有的梦里我很开心，有的梦里我不开心，偶尔也会有噩梦。比如，我记得有一个晚上，梦到了一个可怕的火魔住在我家，我就试着把火魔变成朋友。我很害怕也很好奇，即使我清楚地知道那只是一个梦。

我既爱做科学小实验又爱做清醒梦，是不是很矛盾？除此之外，我还喜欢橘色，喜欢扮演侦探、写诗和读小说。我就是个普普通通的女孩。

### 爬山

李文斯顿分校 马立平七年级 杨成杰 指导老师 程悦

我十岁生日那天，爸爸妈妈带我去爬山。

我们走在有泥巴也有石头的山路上，路的两边全是树。大概爬到四分之一的时候，我已经很累了。汗水顺着我的脸往下流。脚下是一块很大的石头，爸爸拉着我的手，我才慢慢地爬了上去。但是，我哪儿知道，前面的路还长着呢。

我们又走了一会儿，看到前面又有一些很大的石头。这次，虽然我们手脚并用，还是费了半天劲，好不容易才爬了上去。站在高处，我透过树林往上看，山顶就在眼前。我一下子觉得一点都不累了，一口气冲到了山顶上。那里，我看到了一辈子都不会忘的风景。天很蓝，阳光照着山下的绿树和另外的一个小山头。周围的山都在我们的脚下，我仿佛站在世界最高的地方。这么美的景色我都看呆了。突然，肚子里传来“咕咕咕”的声音，它提醒我该吃饭了。我赶紧跑到爸爸妈妈那儿，一起吃午饭：寿司。那顿饭是我这辈子吃过的最好吃的一顿。

爬完了这座山，我觉得自己真的长大了。我好像懂得了爸爸妈妈的话：只有自己站上山顶才能看见最美的风景，只有自己努力才有最大的收获。

### 做个“乐之者”

李文斯顿分校 马立平八年级二班 王紫莹 指导老师 李剑

每个人都有自己的兴趣和爱好，比如唱歌、跳舞、画画、体育等各种文体活动。每个人都对自己的爱好充满热情。

人们之所以能坚持兴趣爱好，是因为他们做这些事时感到非常愉快。想一想，如果一个人不喜欢自己做的事情，他怎么会用自己的人生去研究和提高呢？例如，齐白石这位非常著名的画家，他从小就喜欢在小溪里钓龙虾，成为画家后喜欢画虾，并且几十年都在画虾，边画边研究怎样把虾画得像活的一样。他不断地观察、思考、研究和改进，终于对虾的画法有了创新，画出了“活”虾。他的这份坚持源自于他对钓虾、画虾的喜悦。因此，我认为发自内心地做一件喜欢的事情是成功的关键。如果齐白石对改进画虾的技巧了。与齐白石一样，孔子在学琴的过程中不仅对弹琴技巧有要求，甚至对弹琴的情感提升都有新的要求。他本可以按照老师的指示轻松地学习下一首新曲，但是他想继续提高自己的弹琴水平，做到精益求精。

与之对比，我觉得我也应该像齐白石和孔子那样，认真地对待自己的爱好，不断地研究和提高。我现在有时做事情不够坚持，也缺少不断探索和研究的精神。也许我现在还小，还没有找到真正的爱好和兴趣，我相信在慢慢成长的过程中，通过不断学习和接触新知识，我会找到自己真正感兴趣的爱好。那时我会用最大的热情去实现自己的梦想，不断地进步并超越自己。就像《论语》中所说的“知之者不如好之者，好之者不如乐之者”那样，成为一个“乐之者”。